TOTO

保證書

本保證書證明本產品為台灣的TOTO正式授權代理商-台灣東陶之正式販售商品。
依以下記載之<免費維修規定>提供維修

從購買日期起算之保證期間內,若發生故障,請出示本保證書予購買的安裝公司、販售店或台灣東陶要求維修。

顧客	姓名	先生 女士	
	地址		
購買日期	年 月 日		
販售店名	TEL 印		

產品名稱	
產品型號	
保證期間	

★ 致顧客

當您領取本保證書時,請確認販售店是否填寫購買日期並蓋店章。
本保證書不會再發出,請妥善保存(未蓋店章時,視同無效)。

<免費維修規定>

※為保障您的權益,請務必確認本保證書是否蓋有販售店之店章並記載購買日期。若未蓋店章及記載購買日期,恕難提供免費維修服務。

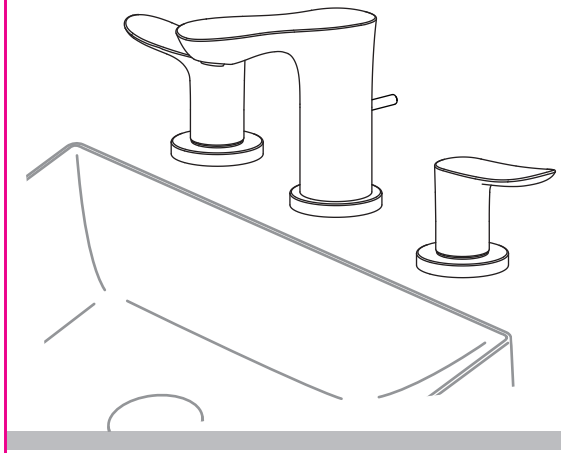
1.依照使用說明書手冊等所記載之使用方式、注意事項正常使用而發生故障時,於保證期間內免費維修。
2.於保證期間內,請求安裝公司、販售店、台灣東陶或相關單位提供免費維修服務時,請出示本保證書。
3.因搬遷等原因需要對本商品進行拆卸、移機時,為避免拆卸、移機不當造成故障或損壞,請事先與購買的安裝公司或販售店商談,搬遷時也請務必攜帶使用說明書。
4.保證期間內若有下列情形,仍須收取維修費用:
(1)未依照使用說明書手冊等所記載之使用方式、注意事項而不當使用,或因不當修理、改造而造成之故障或損壞。
(2)因不當拆卸、移機等所引起之故障或損壞。
(3)火災、地震、水災、落雷、凍災、其他天災、公害、鼠類等動物和昆蟲破壞、機器內殘留鼠類、昆蟲屍體、排水管及排糞管內沼氣(硫化氫等腐蝕性氣體)、鹽害或異常電壓造成之故障或損壞。
(4)因使用非指定電源(電壓、頻率)及異常水質引起之故障或損壞(跳電、濾網阻塞、橡膠磨耗劣化等)。
(5)因砂石及垃圾等引起之損壞及耗損零件(乾電池等)之耗損。
(6)清潔保養上之不慎所引起的污垢、鐵鏽、外觀變色、排水不良等狀況(禁用含酸、鹼之清潔劑)。
(7)未出示此保證書時。
5.本保證書僅限台灣有效。
6.本保證書將不再發出,請務必妥善保存。
7.本保證書在以上所記載的期間、條件下均免費維修,保證期間過後的維修若有不明白之處,請向購買的安裝公司或販賣店詢問。
8.免費維修所更換之零件、商品,歸台灣東陶所有,將予以回收。

台灣東陶免付費服務專線
0800-890-250
台灣東陶股份有限公司
台北市松仁路101號3樓

TOTO

臉盆用
三孔混合龍頭

型號	TLG01201型、TLG02201型 TLG03201型、TLG04201型 TLS01201型、TLS02201型



◆感謝您選購TOTO臉盆用三孔混合龍頭。
請詳細閱讀本使用說明書後，正確地使用。
◆請務必確認保證書內是否已記入安裝店名、安裝日等事項。
◆本說明書內附保證書，請務必妥善保存。
必要時請多加利用。

使用說明書 附保證書

前言
安全上注意事項…… 1 ～ 5
各部位名稱…… 6

使用方法
使用方法…… 7
預防凍結的方法…… 8

清潔保養
日常清潔保養…… 9～ 10
定期檢查…… 11

疑難排解
疑似故障…… 12
售後服務…… 13 ～ 14

保證書…… 封底

G060073
2017.10

安全上注意事項（為安全起見 請務必遵守）

使用前，請先詳閱本「安全上注意事項」後，正確使用。

●閱畢後，請務必收存於使用者隨時可取閱之處。

●為方便您安全且正確地使用本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。
各標示及其含意如下所示。

標　示	意　義
⚠ 警告	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。
⚠ 注意	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。

■以下列圖示區分，說明應遵守內容的種類。

	為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止分解」。
	為務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。

依型號不同，圖面與實品的形狀可能有部份差異。

⚠ 警告

禁　止

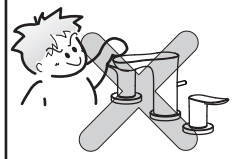
請勿使用溫度超過85℃以上的熱水

若使用超過85℃以上的高溫熱水，可能導致龍頭壽命縮短、破損造成燙傷，或漏水弄濕家具設備等財物損失。



請勿讓幼童單獨使用

可能導致燙傷・受傷。



磨損・劣化零件的更換

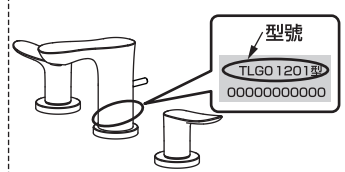
●閥及墊片如果磨損・劣化可能導致漏水。
此情形時，該零件需要更換。

●磨損・劣化零件的更換請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

委託維修時

【委託修理單位】
原購買的販售店、安裝公司或
台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

型號請確認貼於 ○ 部分的標籤。



【需要聯繫的內容】
①住址、姓名、電話號碼
②商品名 ③型號 ④安裝日
⑤故障內容、異常情形
(何處漏水等)
⑥希望到府維修日期

【不明白之處及維修相關洽詢】
原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250

維修費用的構成明細 ＜委託TOTO維修的場合＞

根據修理可以維持商品功能的情況下，由所要求的修理狀況付費。
標準修理費用由 技術費 ＋ 零件費 ＋ 出差費 構成。
但是，補修用性能零件的保固期限已過的商品，為無法修理。

售後服務

使用年數

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

▲安裝日

客戶進行日常清潔保養・檢查

消耗性零件的更換

磨損、品質劣化零件的更換
(依內容不同請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO)

檢討購買更換

【委託維修前，請先確認「疑似故障時」(P.12)!】

保證書（本說明書的封底即為保證書）

●本商品依據保證書內容做出保證。請確認是否填入安裝日、安裝公司名(或販售店)及捺印。另外，請詳細閱讀保證書內容後，妥善保存。

●保證期間請確認保證書。

關於保證

●保證期間中

依據保證書的規定進行維修。因為保證期間內也可能必須付費維修，請詳細確認保證書內容。例如：「未遵照使用說明書、施工說明書、產品上的注意標籤等產生的不良問題」等情形時，需收取費用。

●保證期間過後

經維修後可繼續使用的商品，將根據顧客要求進行維修並收取費用。
→請確認「委託修理時」「維修費用的構成明細」(P.21)。

關於零件的更換

免費維修所更換的零件・商品為台灣TOTO所有。

修補用零件的供給期間

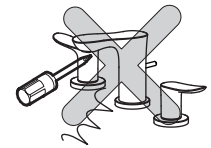
本商品的修補用零件（維持功能上不可欠缺的零件，使用期間中需要更換的可能性大之物品)的供給期間為製造中止後7年。

⚠ 警告

禁止分解

本說明書中記載的項目以外請勿分解

可能導致破損造成燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



禁止碰觸

使用高溫熱水時，請勿直接觸摸出水管

可能因出水管處於高溫狀態導致燙傷。



務必執行

使用熱水時，請務必先打開冷水側旋鈕後，再慢慢打開熱水側旋鈕調整至希望的溫度

先打開熱水側可能因高溫出水導致燙傷。



使用冷熱水前，請務必以手確認是否為適溫

高溫出水可能導致燙傷。



關閉熱水時，請務必由熱水側旋鈕開始關閉

可能於下次使用時，因殘留於龍頭內的高溫熱水流出導致燙傷。

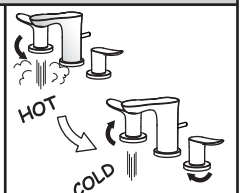


⚠ 警告

務必執行

使用完高溫熱水後，請讓冷水短暫流出一段時間

下次使用時，殘留在龍頭內的高溫熱水流出，可能導致燙傷。



請慢慢地轉動熱水側旋鈕把手

突然轉動可能因溫度急速上升導致燙傷。



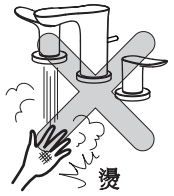
請定期(1年2次)檢查配管周圍，確認有無漏水或鬆脫

若因為劣化・磨損等造成零件破損，可能導致燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



冷水水壓請務必高於或等於熱水水壓
另外將熱水側加壓時，也請務必低於冷水側

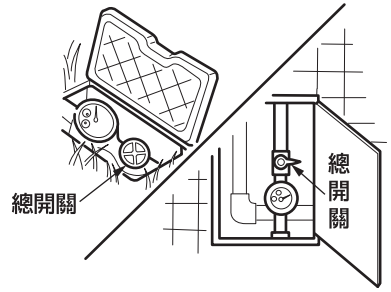
若熱水水壓高於冷水水壓，會變得無法正常調節溫度，可能導致燙傷。



疑似故障時

緊急止水的方法

配管周圍的漏水或水流不止等緊急情況時，請依下圖要領關閉止水栓或給水總開關。



關閉總開關。

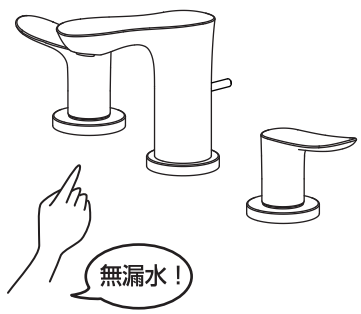
●以下情形時，並非故障。
委託修理之前，請確認以下事項。
若仍無法解決時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250 詳細內容請參閱售後服務(P.20)。

委託修理之前			
現　象	建議檢查之處	處置方法	頁數
無法止水	把手是否全關？	把手轉至止水位置為止。	7頁
流量小	把手是否完全打開？	操作把手調整流量。	7頁
	與瓦斯熱水器組合安裝使用時，能力切換式的熱水器是否設定至適當能力？	請將瓦斯熱水器的能力設定至適當能力。	—
只出冷水	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—
溫度不易調節	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—

定期檢查

為讓您安全・舒適地使用，請進行以下的定期檢查。

配管周圍的漏水(一年2次以上)



確認配管周圍有無漏水。

若因劣化・磨損等造成零件破損，可能導致受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。

漏水的情形時，請關閉止水栓或給水總開關洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

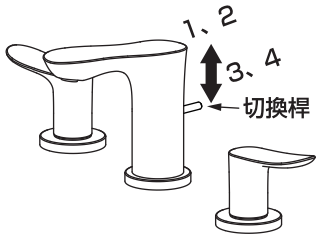
本體部的鬆脫(一年2次)



確認商品有無鬆脫等異常。

配管周圍若有鬆脫的情形下持續使用時，會對配管造成負荷，而導致漏水。
還有鬆脫等的異常持續放置後，零件的破損和電鍍零件表面破裂，有可能導致受傷。
若依然有鬆脫時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

切換桿的操作性(一個月1次以上)



上下操作切換桿。

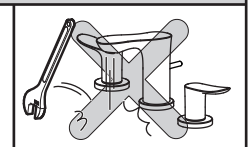
切換桿若長期未操作的狀態下，進行使用時，有可能會無法動作。
請操作數次，確認是否可以順利動作。
若無法動作的場合，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

⚠ 注 意

禁 止

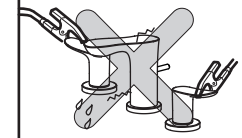
請勿施予重力或撞擊

可能導致破損、或漏水弄濕家具設備等財物。



使用解冰機時（對凍結的水管等進行通電的解凍裝置），請勿對龍頭通電

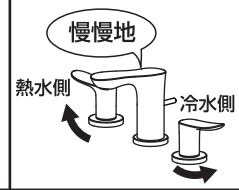
可能因龍頭發熱、破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



務必執行

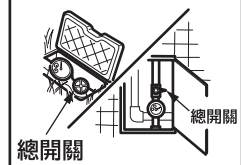
請慢慢地操作旋鈕把手

若突然關閉會發出「咚」的聲音，對配管造成衝擊，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



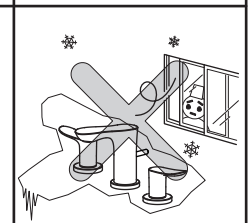
長時間不使用時，請關閉止水栓或配管部的給水總開關

可能導致漏水等意外事故。



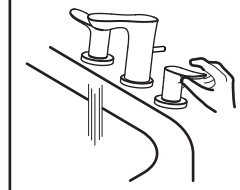
若使用於可能凍結之場所，確實進行預防凍結動作

可能因零件破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



使用於可能凍結之場所時，請同時對配管及龍頭進行排水動作

可能因零件破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



⚠ 注 意

禁 止

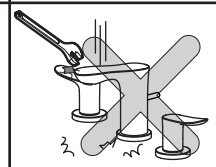
鬆脫等異常時，請勿原狀放置

若鬆脫等異常後放置，零件的破損和電鍍零件的表面破裂，有可能會導致受傷。
萬一，發現零件破損和電鍍破裂的場合,請立刻委託維修。



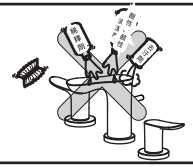
電鍍部分，請勿撞擊、過度施力操作

電鍍的表面破裂，有可能會導致受傷。
萬一，電鍍的表面破裂的場合，請立刻委託維修。



請勿使用中性清潔劑以外的產品

若使用中性清潔劑以外的產品時，有可能會導致變色和破損。

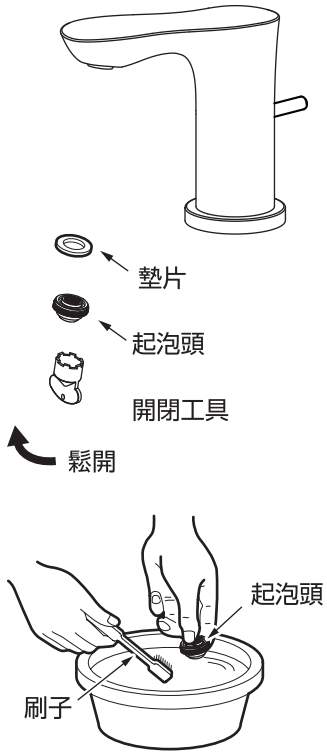


請勿讓化妝品等附著在龍頭上

卸妝油、髮蠟、洗面乳、染髮劑等若附著在樹脂製零件上放置後，有可能導致變色或破損。
萬一，若附著的場合，請立即使用水清洗。



出水口的清潔保養



1. 將起泡頭旋轉拆下。
   請使用開閉工具拆下。
2. 若起泡頭阻塞著垃圾或髒污，
   請使用牙刷等物清除。
3. 安裝起泡頭。

※請注意，分解時，請勿遺失零件。
※請注意起泡頭的方向。

日常清潔保養

使用布料的清潔保養

●輕微髒污的情形時

請以沾水(或溫水)後擰乾的柔軟布料，擦去髒污。

●嚴重髒污的情形時

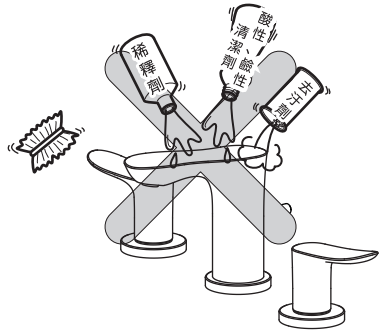
請以柔軟布料沾取適量稀釋過的浴室用中性清潔劑擦拭後，以水清洗再擦乾。



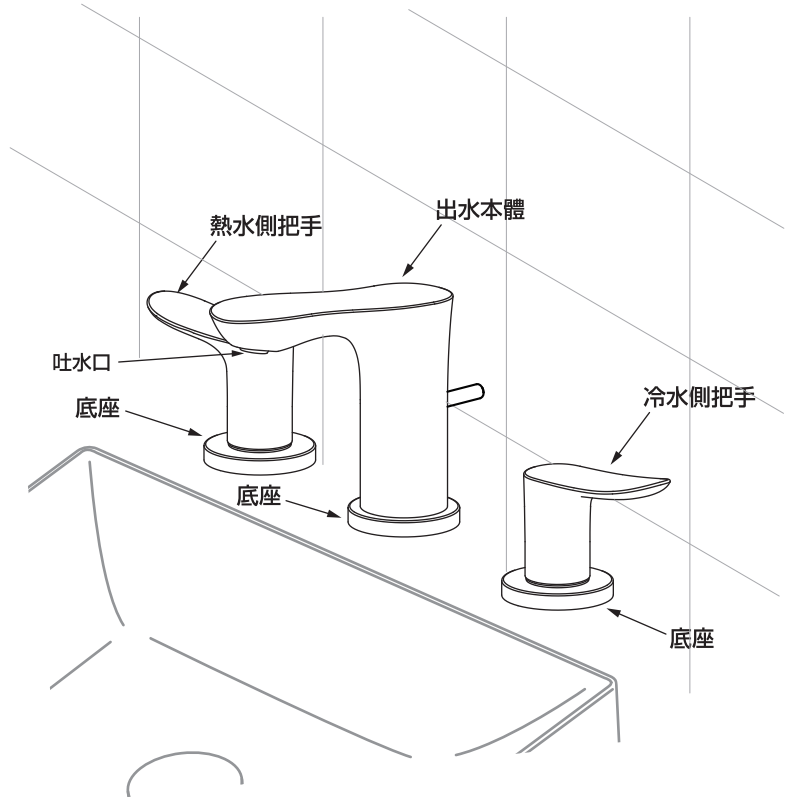
請　求

請勿使用會損傷龍頭表面的物品。

- **酸性清潔劑、含氯漂白劑、鹼性清潔劑**
  有可能導致龍頭表面變色，樹脂零件破損。
- **稀釋劑、揮發劑等溶劑**
  有可能導致橡膠和樹脂零件破損。
- **去污劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑**
- **尼龍刷、棕刷、塑膠刷等**
  會造成龍頭表面受傷。



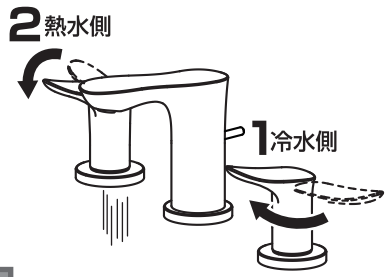
各部位名稱



※依型號不同，圖示與實品的形狀有部份差異。

使用方法

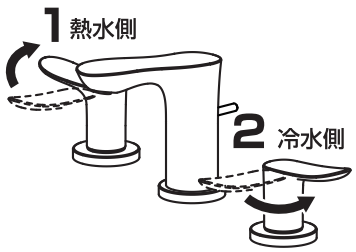
流量・溫度調節的方法



1. 將冷水側把手向左側(順時針)轉動。
2. 將熱水側把手向右側(逆時針)轉動，以調節流量・溫度。

由熱水側開始轉動可能因突然的高溫熱水流出導致燙傷。

停止冷水(熱水)出水



1. 務必先由熱水側的把手向左側(順時針)方向轉動。
2. 將冷水側的把手向右側(逆時針)方向轉動。

※若先轉動冷水側，可能會因高溫出水導致燙傷。
※請慢慢操作把手。否則可能產生水錘現象。

注意

「水錘現象」意即急速關水時發出「咚」的聲音之現象，並非龍頭不良。因為有可能導致配管損傷或漏水等，請注意慢慢關閉把手，避免水錘現象發生。

預防凍結方法（使用於可能產生凍結場所）

◎龍頭若凍結可能導致零件破損、或漏水。
◎若因凍結所導致破損，即使於保固期間，仍屬收費修理。
◎長時間不使用時的驟冷防範，請進行預防凍結。
◎可能產生凍結的場合，請勿讓龍頭周邊的溫度低於0℃以下。若降至冰點以下，請依以下手續處理。

使用於一般場所

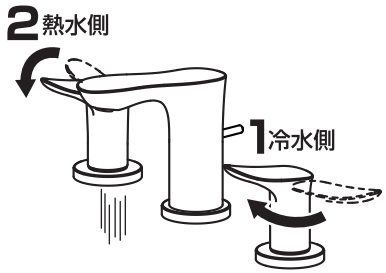
使用於可能產生凍結之場所，可依以下處置方法預防凍結。
●由龍頭排出少量的水。
●配管部等用保溫材包覆。

使用於寒冷地帶

進行龍頭內的排水作業前，請務必進行配管內的排水。若沒有進行配管內的排水，龍頭內的水沒有充分的排盡，有可能會導致凍結。

重要

請依以下順序進行排水動作。

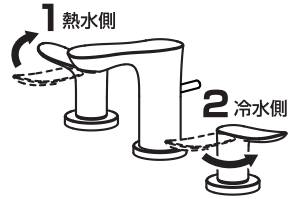


1. 由配管部的排水栓等停止通水，進行排水。

若不知配管總開關及排水栓時，請洽詢施工業者。

2. 將熱水・冷水側的把手全開將龍頭內的水排掉。

再次給水的場合



確認切換桿是否已經下降後，將熱水・冷水側的把手關閉後，(未出水的狀態)，再次進行給水。